

GREY EAGLE RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

OPEN 24 HOURS

角子機及博彩遊戲機
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩
Regular Table Games
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker
Thurs ~ Sunday
2 p.m. ~ 2 a.m.

LAST WEDNESDAY OF EVERY MONTH

PRIZE GIVEAWAYS | LIVE ENTERTAINMENT | FOOD & BEVERAGE SPECIALS | LADIES NIGHT TSHIRTS

LADIES Night



Enter for a chance to win
\$50 Chinook Gift Cards,
Ladies Night T-shirts or \$500 CASH!

How to enter:
Ladies can receive one (1) ballot from Guest Services
between 5:00PM - 8:00PM.

Draw times every 30 minutes
from 6:00PM - 8:00PM. Must be present to win.

GREY EAGLE RESORT & CASINO
JANUARY 29, 2024 - APRIL 29, 2024



FREE MONTHLY SLOT TOURNAMENT
LAST MONDAY OF EVERY MONTH
REGISTRATION STARTS AT 6:00PM AT GUEST SERVICES

CASH PRIZES:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1ST - \$1,000 | 6TH - \$300 |
| 2ND - \$700 | 7TH - \$200 |
| 3RD - \$600 | 8TH - \$100 |
| 4TH - \$500 | 9TH - \$75 |
| 5TH - \$400 | 10TH - \$50 |

GREY EAGLE RESORT & CASINO IS NOT RESPONSIBLE FOR CONTINUING OR COMPLETING THIS PROMOTION. PROMOTIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND SUBJECT TO AGLC REGULATIONS. PRIZES ARE AWARDED AS IS. NO PRIZE SUBSTITUTIONS. WINNERS MUST BE 18+.

GREY EAGLE RESORT & CASINO

CELEBRATE YOUR BIRTHDAY WITH US AND RECEIVE A

\$10 FREE SLOT PLAY



BIRTHDAY Free Play

THIS BIRTHDAY OFFER CAN BE REDEEMED ON YOUR BIRTHDAY, OR THE DAY BEFORE OR AFTER YOUR SPECIAL DAY.

Visit Guest Services for more information.

Must be a Winner's Edge member. Not a member? Sign up today for FREE at Guest Services.

GREY EAGLE RESORT & CASINO ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION BUFFET DAILY FEATURES

逢星期一、二晚上 每月不同主題自助餐

每位 \$23.99 (另加稅及小費)

星期三晚上 泛亞美食自助餐

每位 \$34.99 (另加稅及小費)

星期四晚上 海鮮自助餐

每位 \$49.99 (另加稅及小費)

星期五、六、日晚上 燒焗牛扒自助餐

每位 \$32.99 (另加稅及小費)

每日精美早餐 (早上八時至十時半)

每位 \$8.99 (另加稅及小費)



加拿大卡城中華協會

UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

三月 / 四月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) Mar. ~ Apr. 2024

Chinese Calligraphy Class

中國書法班

Instructor: Mr. Wen Zheng Luo

導師: 駱文正

每月第一個星期六

First Saturday of Every Month

Mar. 2 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月2日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Apr. 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月6日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點: 中華協會辦公室

Chinese Painting Class

國畫班

Instructor: Mr. Chan Wing Tai

導師: 陳永泰

每月最後一個星期六

Last Saturday of Every Month

Mar. 30 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月30日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Apr. 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月27日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點: 中華協會辦公室

Chinese Folk Dance Class

中國民族舞班

Instructor: Candance Group

導師: Candance Group

周末班 Weekend Classes

Mar. 3 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

3月3日 (星期日) 下午1時至4時

Mar. 17 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

3月17日 (星期日) 下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor

地點: 卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加, 無須預先報名, 額滿即止。

因疫情關係, 本報暫時改為
網上電子版, 繼續為各界服務。

THURSDAY 星期四

FRIDAY 星期五

SATURDAY 星期六

SUNDAY 星期日

三叉戟潛射導彈測試嘗敗果 英核威懾力再受挫

英國傳媒周二披露，英國繼2016年後連續第二次從戰略核潛艇試射核導彈失敗...

美哨兵型洲際導彈 彈頭重成功分離

美國正在對核三位一體打擊力量現代化，其中被指嚴重超支的陸基洲際導彈項目...

美指俄太空部署核武 普京否認

美國傳媒周二引述知情人報稱，美國已經通知盟友，俄羅斯可能最快今年在太空部署核反衛星武器...

朝導彈供俄製烏 零件多涉美國製

周六是俄羅斯全面入侵烏克蘭兩周年，英國一個調查武裝衝突軍火供應的機構周二發表報告...

安理會以巴決議 美一票否決

聯合國安理會就阿爾及利亞提出關於巴勒斯坦加薩地帶局勢的決議草案周二進行表決...

陸船翻覆兩死家屬拒火化 台海巡未播過程推轟

中國大陸漁船上周三在台灣金門海域拒檢翻覆導致兩死兩生還，死者家屬周二抵達金門...

400枚導彈付俄方 伊朗：交易毋須掩藏

在烏克蘭面臨外國援助軍火短缺、俄羅斯近期在戰場報捷之際，英國傳媒周二引述消息報稱...

烏克蘭東部重鎮失守 千兵淪俘虜

美國傳媒周二報稱，烏克蘭東部戰略重鎮頓涅茨克州阿夫迪夫卡失守後，估計850名至1,000名烏軍撤退期間淪為俄羅斯的俘虜...

波音撤換 737 MAX 負責人

經歷包括客機在半空甩門嚴重安全事故後，美國飛機製造商波音公司前天宣布737 MAX系列項目負責人克拉克...

巴西總統 美卿表明不同意加薩言論

巴西總統盧拉早前指以色列在巴勒斯坦加薩地帶進行種族滅絕，引發兩國外交風波...

韓增至逾七成實習醫院醫生請辭

南韓保健福祉部周三表示，全國100間實習醫院共計9,275名實習醫生及駐院醫生請辭...

質疑金門檢方失職 前檢察官舉發

中國大陸漁船在台灣金門對開海域翻覆造成死亡事故，令兩岸局勢升溫...

烏戰火兩年未平 美俄轟炸機隔空較勁

今日是俄羅斯對烏克蘭發動全面戰爭兩周年，俄羅斯總統普京日前視察最近交付的升級版戰略轟炸機...

拜登晤納瓦尼妻女 對俄制裁勢加推

俄羅斯下月舉行總統選舉，被視為爭取連任的總統普京眼中釘，反對派領袖納瓦尼本月16日突然在獄中死亡...

拜登相言批評 普京寬容稱支持連任

美國總統拜登周二在加州三藩市一個籌款活動上，以粗言穢語批評俄羅斯總統普京...

以國情報官員 赴巴黎談停火

以色列與巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯的暫時停火談判有望取得新進展...

廣州南沙奪命斷橋事故閉路電視片曝光

廣東省廣州市南沙區萬頃沙鎮瀝心沙大橋周四清晨遭貨櫃車「良輝688」觸碰橋蓋...

王毅籲上合組織各國合作發展

中共中央政治局委員、外交部長王毅周四在北京出席上海合作組織秘書處成立20周年招待會...

烏軍轉守抗俄 部署反攻下一波

昨日為俄烏戰爭爆發兩周年，烏克蘭總統澤連斯基展望今年軍事計劃時，強調防守是首要任務...

俄羅斯不滿美制裁600個人實體

俄烏戰爭昨日開打兩周年，美國政府前日宣布就俄方持續出兵烏克蘭以及反對派領袖納瓦尼在獄中身亡...

歐盟及3國領袖乘車訪基輔

俄烏戰爭爆發兩周年之際，歐盟、意大利、加拿大和比利時的領袖昨日訪問烏克蘭首都基輔...

以總理謀軍隊長駐加薩 美方不滿

以色列總理內塔尼亞胡周四向安全內閣提交原則性計劃，指明加薩地帶戰後只能由與恐怖主義無關的地方官員管理...

布林肯：反對以國重佔加薩

以巴戰爭持續之際，美國國務卿布林肯上周五重申，美國反對以色列重新佔領加薩地帶...

南京民慶大火 增至15死44傷

江蘇省南京市雨花台區一幢住宅大廈周五凌晨起火，翌日增至15人死亡，44人受傷...

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2024年2月22日 ~ 2月28日

LUCKY SUPERMARKET MARCH 1-7, 2024 @LUCKYSUPERMARKETCALGARY

Market items grid including: 37.99 each Lion Head Thai Jasmine Rice, 1.199 each Mama Instant Noodle, 4.29 each Ocean Swallow Rice, 2.29 each Golden Me Golden Bihon, 5.39 each Samyang Hot Chicken Sauce, 1.48/lb Thai Whole Jackfruit, 98¢/lb Large Ya Pear, 26.98 each Large Ataulfo Mango, 1.98/lb Royal Papa Mandarin, 4.98 each Vietnam Green Skin Pink Meat Pomelo, 4.98/lb Taiwan Pearl Guava, 1.28/lb Sherilhon NO.1, 1.98/lb Gai Lan NO.1, 1.98/lb Medium Japanese Yam, 2.48/lb Green Bean, 1.98/lb Fresh Ginger NO.1, 1.98 each Fresh Watercress, 1.249 each Nestle Milo Chocolate Drink Mix, 4.99 each Loves Flower Mochi Gift Set, 3.99 each Ravi Mango Pulp Kesar, 4.49 each Faraon White Hominy Corn, 4.69 each Del Monte Tomato Sauce, 1.999 each Cap Stone or JinYu Portable Gas Stove, 4.48/lb Beef Shank Bone In, 6.98/lb Beef Finger Meat, 6.88/lb Beef Digital Muscle, 6.88/lb Beef Eye of Round, 2.48/lb Chicken Feet, 1.98/lb Chicken Leg Back Attached, 9.98/lb Live Dungeness Crab.

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778 Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770 Opens: 9am - 9pm Daily Prices Effective March 1, 2024

WEDNESDAY 星期一

加薩停火協議大綱 以派團赴卡塔爾談判

加薩地帶停火談判上週六在法國巴黎結束，未取得公開成果。惟美國及以色列傳媒指，以色列和調解人達成一份協議大綱，內容包括釋放約40名人質和暫時停火6周。以色列戰時內閣投票決定派代表團赴卡塔爾，就可能達成的協議作深入談判。匿名以色列官員透露回教激進組織哈馬斯願意放棄部分要求，但形容目前離達成協議仍很遠。

重鎮掃蕩 近200烏兵投降 俄軍稱數天盡擒餘黨

俄羅斯國防部長紹伊古上週六抵達烏克蘭前線，視察攻佔戰略城鎮阿夫迪夫卡的俄軍中央集團部隊。中央集團司令莫爾德維切夫報告，掃蕩殘敵期間近200名烏軍集體投降，情報顯示仍有近百名烏軍殘兵躲藏，將於未來數天捕獲。繼撤出阿夫迪夫卡後，昨日傳出烏軍棄守西面不遠的拉斯托奇金諾村。

南卡州共和黨初選 特朗普再報捷

美國南卡羅萊納州上週六舉行共和黨總統提名初選，爭取再次入主白宮的前總統特朗普再次挫敗最後一名主要對手，曾任南卡羅萊納州州長的黑利。特朗普發表勝利演說時形容，從未見過共和黨像現在般團結。

阿根廷總統訪美 晤特朗普互讚

美國前總統特朗普上週六首次與有「阿根廷特朗普」之稱的阿根廷總統米萊會面，互相擁抱並讚賞。米萊期待下一次見到特朗普時，對方已成為總統。特朗普則改編自己著名「讓美國再次偉大」(MAGA)口號，形容米萊將讓阿根廷再次偉大。

福建海警巡金門水域 台艇駛近蛇行

福建海警局昨日組織艦艇編隊在金門附近海域開展執法巡查，期間採取編隊航行、識別查證、警戒護漁、喊話警告等措施，有效維護有關海域作業秩序，切實維護漁民生命財產安全。

台海巡署長 向遇難陸漁民家屬表善意

大陸漁船翻覆兩死事故協商已進入第4天，台灣海巡署署長周美伍上週六到金門，當面向漁民家屬及代表團成員表達善意，期盼事件能盡快圓滿落幕，暫未知協商有沒有結論。陸方代表團要求釐清真相，在海巡署官員陪同下，勘察兩艘事故船艇，並以捲尺、手機仔細量度和拍攝記錄。

南京民慶奪命火 現場曝光

江蘇省南京市雨花台區某住宅大廈上週五凌晨發生奪命大火，釀成15死44傷。內窺天發布起火大樓內部影片可見，多架擺放在架空層電動腳踏車化成灰燼。江蘇省省長許昆林昨天在江蘇省消防安全委員會全體(擴大)會議上要求，全面排查住宅苑苑消防隱患。

TUESDAY 星期二

烏自揭3.1萬士兵亡 西方50%軍援遲到手

俄烏戰爭開打踏入第3年，烏克蘭總統澤連斯基周日罕有公布軍隊死亡數字，表示至今3.1萬名士兵陣亡，並非外界所言的30萬人或15萬人；又稱俄羅斯最快今年5月底或夏季發動新一輪進攻，呼籲西方國家繼續提供援助支持。烏克蘭國防部長烏梅羅夫警告，50%外援武器未能及時送抵，令烏方喪失陣地。

以使館外自焚 美兵喪命

美國空軍一名士兵周日在首都華盛頓的以色列駐美國大使館外放火自焚，送往醫院救治，嚴重燒傷身亡。當地時間周日下午一時許，該名身穿制服的男子自稱是現役美國空軍成員，自焚期間高喊「解放巴勒斯坦」，火勢燃燒約一分鐘後撲熄。

約旦國王憂齋戒月以搞擴衝突

約旦國王阿卜杜拉二世周日在首都安曼與巴勒斯坦自治政府主席阿巴斯會面，阿卜杜拉二世表示，以色列在3月回教齋戒月期間繼續攻擊加薩地帶或有擴大衝突風險。

紅海美軍擊落兩無人機 也門叛軍導彈射商船

美國中央司令部周一通報，美軍部隊上週六在紅海南部海域自衛擊落兩架無人機，另有一架飛行期間故障墜毀。也門叛軍青年運動隊後向亞丁灣的美國石化商品船 M/V Torm Thor 號發射一枚反艦彈道導彈，但落入海中。

華商務部長赴世貿總幹事

中國商務部長王文濤周日在阿聯酋阿布扎比出席世界貿易組織第13屆部長級會議期間，會見世界貿易組織總幹事伊維拉。王文濤強調，中方願與各方共同努力，推動世界貿易組織第13屆部長級會議取得更多務實成果。

星洲航空展 華客參觀空巴軍機遭驅趕

歐洲空中巴士公司一架隸屬德國空軍的A400M運輸機，近日在新加坡航空展展出期間，鬧出飛機工作人員以粗暴的態度拒絕中國籍遊客登機參觀。該飛機生產商周日在官方微博帳號發文回應，表示得悉事件後第一時間與相關各方溝通，及時改進參觀流程，確保該架飛機向所有觀眾開放。

陸船翻覆事故發酵 福建漁政船巡廈金警戒

中國大陸漁船在台灣金門海域翻覆造成傷亡一事發酵，中國大陸總周日派出海警船艦在有關海域展開執法巡查後，福建省兩艘漁政船也出動，聲稱維護廈金海域漁業生產秩序。兩岸關係進一步緊張之際，國民黨副主席夏立言周一率團訪問中國大陸，他回應事件時呼籲盡快還原事實，稱「該有的公道就要有」。

THURSDAY 星期三

法總統怒邀多國領袖巴黎商談向烏克蘭派出地面部隊

上週六是俄羅斯全面入侵烏克蘭兩周年，法國總統馬克龍周一在巴黎愛麗舍宮與27位西方國家領袖及部長討論援助烏克蘭；他揚言為了確保「俄敗烏勝」，不能夠排除西方國家向烏克蘭派出地面部隊的可能性。克里姆林宮警告這將導致俄羅斯與北約直接軍事衝突，北約及部分歐洲國家隨即表明沒有考慮出兵。

總理憂直接參與戰爭 德明言拒供空對地巡航導彈

烏克蘭施壓西方國家準時付運及提供更多彈藥之際，德國總理紹爾茨周一明確指出，仍然拒絕跟隨英國及法國援助空對地巡航導彈的做法，理由是擔心德國直接參與烏克蘭與俄羅斯之間的戰爭，強調烏方現時是缺乏所有射程的彈藥。

匈牙利准瑞典入北約 俄重新劃軍區拒示弱

瑞典的加入申請周一獲得最後障礙匈牙利批准，成為第32個成員國，意味歐洲戰略海域波羅的海變為「北約的海」。俄羅斯總統普京同日簽署總統令重建兩大軍區，應對北約在俄方西部邊界的勢力擴大。

丹麥停止調查北溪氣管被炸 俄指情況近乎荒謬

俄烏戰爭爆發後，波羅的海北溪1號及2號天然氣管道前年9月被蓄意炸毀，瑞典、丹麥、德國事後調查。丹麥警方周一宣布已經停止調查，是繼瑞典後第二個作出有關決定的國家。俄羅斯克里姆林宮發言人佩斯科夫周一回應指出，丹麥一方面承認存在蓄意破壞行為，另一方面又稱調查無進一步進展，形容有關調查情況近乎荒謬。

奧斯汀入院 幕僚因私隱法未及通報

美國國防部長奧斯汀早前報入院，五角大樓周一公布內部調查報告，表示奧斯汀不對外公開入院並非試圖混淆視聽及做手術，其幕僚因受醫療私隱法所限，以及憂慮事主私隱而無及時通報。

特朗普團隊密聯共和黨領袖爭支持

美國前總統特朗普與國會參議院共和黨領袖麥奈爾不和，二人自2020年12月起沒有交談。惟《紐約時報》周一報道，特朗普團隊與麥奈爾首席顧問展開秘密接觸，希望取得這位共和黨重量級人物的支持，參與今年總統選舉。

醫生罷工潮一周 韓政府拒讓步

南韓傳媒昨日報道，當地實習及駐院醫生罷工潮持續，嚴重影響醫療系統，受害者增多之餘，繼續留守在前線的醫務人員亦開始出現過勞。惟政府態度依然強硬，拒絕讓步，雙方近期能否坐在談判桌及縮小意見分歧引發關注。

陸漁船金門翻覆奪命 台依過失致死罪偵辦

中國大陸漁船本月14日在台灣金門海域翻覆造成兩死悲劇，爭議點之一是漁船到底有否遭到台灣海巡艇撞擊。台媒昨天報道，金門地檢署日前在漁船左方船身發現一處新凹痕，確定雙方船隻在事發時確有碰撞，全案現依過失致死罪偵辦。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2024年2月22日 ~ 2月28日



LOCALLY OWNED AND OPERATED LUCKYSUPERMARKETCALGARY.CA

FAMILY DAY 家庭日優惠 TUESDAY, MARCH 5 三月五日(星期二) 10% OFF *請親臨本超市查詢更多詳情, 優惠有若干條件限制* **SEE STORE FOR MORE DETAILS, SOME EXCEPTION APPLY**

Table listing various food items and their prices, including Halal Whole Chicken Fryer, Pork Neck Bone, Pork Hock, Pork Belly Bone In, Sincere Orient Fresh Rice Noodle, Fishman Braised Goby Fish, Goldilocks Pork or Chicken Bun, Datu Puti Soy Sauce & Vinegar Value Pack, Huy Fong Chili Garlic Sauce, Temple Thin Rice Paper, Maggi Seasoning Sauce, Kirin Japanese Milk Tea Drink, Sing Kung Steam Rice Roll Flour, Ocean Swallow Cooked Sweet Corn, Ravi Cassava Yuca, Sorbetero Ice Cream, Lucky Pho, Lucky Vegetarian Submarine, Ocean Swallow Cleaned Baby Mudfish, Ocean Swallow King Snapper Fillet, Lucky Pinoy Whole Round Indian Mackerel, Sarangani Bay Marinated Baby Milk Fish, Chanos Milk Fish, Seaking Marinated Milk Fish Boneless, Halibut Head, Lucky Shrimp Head Tiger Shrimp, Viet Gold White Shrimp, Ocean Swallow Cooked Apple Snail Meat, Bulacan Longanisa Sweet or Hot, Pork Shoulder Sliced, Pork Belly Sliced, TYJ Spring Roll Wrap.

Flyer prices effective March 1, 2024 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad. 特價貨品數量有限, 售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤, 一律以店內標示價錢為準

喜雙逢海鮮酒家

CALTONS CHINESE RESTAURANT

5010 4 St NE #14, Calgary 403-275-8181



七天營業 朝十晚十

推出優惠特價小菜

每款 \$15⁸⁸

全日供應 售完即止

- | | | | |
|-----------|------------|-------------|--------------|
| 1. 咖喱牛肉 | 11. 蜜桃豬扒 | 21. 鹹蛋蒸肉餅 | 31. 椒鹽鮮魷 |
| 2. 味菜牛肉 | 12. 麻婆豆腐 | 22. 啫啫雞煲 | 32. 豉椒鮮魷 |
| 3. 豉椒牛肉 | 13. 八珍豆腐 | 23. 北菇蒸雞 | 33. 椒鹽班塊 |
| 4. 四季豆牛肉 | 14. 紅燒豆腐 | 24. 薑蔥雞片 | 34. 粟米班塊 |
| 5. 沙爹粉絲牛肉 | 15. 玉子茄子豆腐 | 25. XO 雲耳雞片 | 35. 金沙班塊 |
| 6. 芥蘭炒牛肉 | 16. 金沙玉子豆腐 | 26. 腰果雞丁 | 36. 羅漢上素 |
| 7. 涼瓜炒牛肉 | 17. 鹹魚雞粒豆腐 | 27. 鹹魚雞粒茄子煲 | 37. 炸子雞 (半隻) |
| 8. 薑蔥炒牛肉 | 18. 椒鹽豆腐角 | 28. 雞片炒時蔬 | 38. 貴妃雞 (半隻) |
| 9. 京都豬扒 | 19. 菠蘿咕嚕肉 | 29. 沙爹粉絲蝦煲 | |
| 10. 椒鹽豬扒 | 20. 馬蹄蒸肉餅 | 30. 椒鹽有殼蝦 | |

游水龍蝦

本周特價

\$36⁰⁰ 隻



為亞省急救服務提供資金支援

為提高亞省內社區醫療急救服務水平，政府將向省內醫療急救最先響應機構 (MFR) 提供有針對性的扶助資金。

醫療急救最先響應機構 (MFR) 是指在救護車之前，最先到達現場提供急救服務的機構。這一情況在偏遠社區更為常見。政府透過MFR計劃提供385萬加元 (\$3.85 million) 資金，支援提高省內社區醫療急救服務水平。

這一支援項目將使今年的資金增加375萬加元 (\$3.75 million)，並將計劃擴大到包括亞省的大中型MFR機構，包括消防部門、城市、偏遠和農村地方政府以及參與MFR項目的原住民社區。亞省200多家MFR合作機構將獲得緊急醫療服務 (EMS) 的定向資金。

「醫療急救最先響應機構是無名英雄，通常最先到達緊急情況現場，在獲得即時醫療服務比較困難的偏遠地區更是如此。在等待緊急醫療服務期間，他們的迅速干預可能意味著生與死的

區別。向這些機構提供資金支援有助於確保他們擁有所需的工具和培訓，在需要的時間和地點提供迅捷的救生緊急護理。」

衛生廳長 Adriana LaGrange

提供的財政支援主要用於兩個方面。第一，在前幾年MFR計劃成功實施的基礎上，提供資金用於購置各種設備用品和服務，包括購買現代自動體外除顫器 (AED)、醫療包、心肺復甦模型、教練培訓發展和一線急救人員培訓課程。第二方面的資金總額為250萬加元 (\$2.5 million)，將直接用於資助MFR機構，抵消提供 MFR 服務所涉及的成本增加，包括急救次數增加、人口增長、設備和燃料價格的普遍上漲等。

MFR計劃旨在為多個領域的MFR合作夥伴提供資金扶助和直接支援，並將繼續尋找機會提高護理品質，為需要緊急醫療服務的患者提供優質服務。這項扶助資金將加強亞省醫療保健服務水平，並將有助於滿足亞省偏遠、農村和原住民社區的多樣化需求。

資料提供：Alberta Government



Raymond Lau REALTOR
劉俊文 (英、粵及國語)
 手提：403-830-6728
 raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！

執業廿載
 獲獎無數
 經驗豐富
 專業服務
 忠誠快捷



202 - 5403 Crowchild Trail NW
 公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040
 網址：www.raymondlau.net



加拿大亞省卡城越南華裔聯誼會

CALGARY VIETNAMESE CHINESE ASSOCIATION

204A Centre Street S.E., Calgary, Alberta, Canada T2G 0B6 Tel: 403-265-6758 Fax: 403-265-6757

2024年龍年新春文藝晚會 通告

敬啟者：

每年新春皆有各類型慶祝活動以增添熱鬧氣氛。本會一向為本地華裔提供極具文化色彩活動，推動中國文化融合主流社會。

本會將於3月23日（星期六）晚上6時起，假座卡城華埠富麗宮大酒樓舉辦《龍年新春文藝晚會》，當晚將有醒獅賀歲、財神派利是、各類型民族舞蹈表演、卡拉OK歌唱節目及幸運大抽獎等。

敬希各界踴躍支持



卡城越南華裔聯誼會 啟
2024年2月1日

PUBLIC NOTICE

Chinese New Year 2024 Celebration

You are cordially invited to share the fun and celebrate the Chinese New Year of Dragon on March 23, 2024. The Chinese Community around the world always organize big events to celebrate this most important Festival of the Year.

Calgary Vietnamese Chinese Association plays an important role to promote Chinese Culture to the Main stream Society.

Please come enjoy our special Cultural Event filled with Lion Dance, God of Wealth give away Red Envelopes, Cultural Dances, Karaoke Singing and Lucky Draw.

Location : Regency Palace Restaurant.

Date and Time : March 23, 2024 (Sat.)

Calgary Vietnamese Chinese Association

February 01, 2024

追加資金推動學校營養計劃

亞省政府投入500萬加元（\$5 million）擴展學校營養計劃，在本學年為更多學生提供營養豐富的正餐及小食。

確保學生獲得適當的營養對於他們的成長和學習非常重要。據估計，目前亞省有超過58,000名學生每日透過學校營養計劃獲得營養餐食。利用這筆資金，各學區將能夠在指定的學校創建、延續或加強營養計劃。

「適當的營養對於學生的成功至關重要。沒有人能夠餓著肚子發揮最佳狀態。考慮到食品與服務成本的不斷上漲，我們很高興能夠提供更多資金在整個學年為學生提供營養。」

教育廳長 Demetrios Nicolaides

亞省政府已向各教育局提供了2,000萬加元（\$20 million）用於學校營養計劃。這筆單次撥款使原有資金增加了25%，讓2023-24學年營養計劃的投資總額達到2,500萬加元（\$25 million）。這筆資金將透過常規資助管道自動流向公立、獨

立、法語學校及適用的公立特許學校。

亞省政府鼓勵學區與社區組織合作，最好地滿足學生的飲食需求。得益於該計劃的靈活性，當地教育局可以作出最有助於學生及家庭的決策，同時在社區內與本地組織建立緊密關係。

「吃飽吃好可以促進學習，確保學生有精力在學校茁壯成長。我們對這筆額外的資金表示感謝，更多學生因此能夠在上學時獲得健康的膳食。」

卡加利教育局主席 Laura Hack

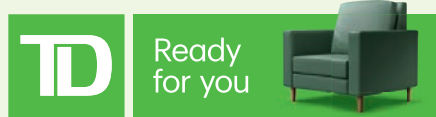
「我們的學校和家庭非常感謝這筆重要的資金，它能夠協助學生作好學習準備。這些錢加上我們與社區組織的合作夥伴關係，將有助全面開展早餐、小食和午餐計劃，這對學生的成功至關重要。」

愛民頓天主教學區主席 Sandra Palazzo

資料提供：Alberta Government

準備好喬遷新居？

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到！



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中
Percy Ng

經理，流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com

IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



龍祥頻道
LS TIMES TV

滿江紅

週日首映

3月3日 5PM / 10PM

主演：沈騰、易烱千璽

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Feb 29	星期五 FRIDAY Mar 1	星期六 SATURDAY Mar 2	星期日 SUNDAY Mar 3	星期一 MONDAY Mar 4	星期二 TUESDAY Mar 5	星期三 WEDNESDAY Mar 6
1:04 一分鐘語文的生命學堂 1:05 新聞重播 2:15 神奇兩女俠 4:10 屍前想後 6:00 相愛相親 8:15 影子愛人 9:55 金錢帝國 12:00 家家有求 12:30 大三元 14:40 神奇兩女俠 16:40 不再讓你孤單 19:04 一分鐘語文的生命學堂 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 家家有求 20:40 開運秘笈 21:10 心中有鬼 22:55 生日快樂	0:59 一分鐘語文的生命學堂 1:00 新聞重播 2:10 監獄風雲少年犯 4:05 九月初九新娘潭 6:10 街女 7:55 不再讓你孤單 10:15 心中有鬼 12:00 重新出發 12:30 生日快樂 14:50 監獄風雲少年犯 16:55 黃金花 19:04 一分鐘語文的生命學堂 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 重新出發 20:40 開運秘笈 21:10 潮性辦公室 22:50 命中注定	0:54 一分鐘語文的生命學堂 0:55 新聞重播 2:05 大三元 4:05 搭錯車 5:50 九月初九新娘潭 7:35 四大家族之龍虎兄弟 9:45 黃金花 11:35 潮性辦公室 13:25 命中注定 15:40 搭錯車 17:30 追凶 19:30 香港有線新聞 20:00 消失的愛人 22:00 暴瘋語 23:50 香港有線新聞	0:20 臨終囑事 2:10 日本沉沒 4:45 大三元 6:40 追凶 8:25 消失的愛人 10:25 暴瘋語 12:20 臨終囑事 14:15 日本沉沒 16:45 滿江紅 19:30 香港有線新聞 20:00 過界 22:00 滿江紅	0:50 香港有線新聞 1:20 縱橫四海 3:20 聽不到的說話 5:10 滿江紅 8:05 過界 9:55 縱橫四海 12:00 週一樣談 12:40 聽不到的說話 14:50 醫神 17:00 喜馬拉亞星 19:14 一分鐘語文的生命學堂 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 週一樣談 20:45 開運秘笈 21:15 打工皇帝 23:10 被消失的凶案	1:14 一分鐘語文的生命學堂 1:15 新聞重播 2:15 癡心的我 4:00 紅牆盜影 5:40 喜馬拉亞星 7:20 滿江紅 10:10 打工皇帝 12:00 夠鐘食餐II 12:35 被消失的凶案 14:45 癡心的我 16:55 單身男女 19:14 一分鐘語文的生命學堂 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 夠鐘食餐II 20:40 開運秘笈 21:10 婚禮2008 23:05 絕代雙嬌	0:59 一分鐘語文的生命學堂 1:00 新聞重播 2:00 乾柴烈火 3:40 傻大姐翻轉瘋人院 5:10 單身男女 7:20 婚禮2008 9:10 滿江紅 12:00 女遊日本 12:35 絕代雙嬌 15:00 乾柴烈火 17:05 超級經理人 19:14 一分鐘語文的生命學堂 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 女遊日本 20:40 開運秘笈 21:10 樹大招風 23:05 72家租客

東方
商業分類
廣告熱線：
403-617-2100
danny@trendweekly.com
三個月 (13期) \$155+GST/每個
六個月 (26期) \$295+GST/每個
一年 (52期) \$560+GST/每個

XUAN PHO NOODLE HOUSE
春·越南餐廳
Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

發 FAT KEE 記
專營各類鮮肉
Chuyên bán sủi & lủ, thịt nguội, thịt quay, heo, bò, gà, vịt
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage
牛肉丸 越南札肉
雞肉丸 豬肉丸
#103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB
Tel: (403) 266-1229 Bay #3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB
Tel: (403) 276-8288

松記燒腊家
TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.
前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理
承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味
4301-17Ave S.E. Tel: (403) 248-3122

榮生餅家
FOREST LAWN BAKERY
生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅
#2 - 4527 - 8th AVE, SE, Calgary, AB, T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

國泰參茸藥行
本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖
遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方
鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy
艾美醫療美容、拔罐、艾灸
精油 刮痧 撥筋 排毒
① 精油起痧、走罐通絡 \$30起/半小時，艾灸
② G5 Cellutec減肥 \$60/一個半小時
③ 中西結合治療青春痘及淡斑
電話預約：587-834-0138
#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

M&M
▲汽車玻璃
▲擋風玻璃專家
更換擋風玻璃
被石塊擊破玻璃修理
申請保險金
地址：326 16 Ave NW, Calgary
電話：(403) 520-2062 手機：(403) 512-8830

ACTIVE AUTO BODY
永久車身修理公司
www.activeautobody@hotmail.ca
林友团主理 三十多年經驗
Discount Deductible 修理期間，有車提供
加設輪胎服務
*經驗技師 *快捷便利
*車身修理 *品質保證
*免費估價 *取價公道
BUS: 403-277-1710
207 - 36 Ave. NE Calgary AB
Cell: 403-617-6500

Compu-Care Auto Service
汽車修理中心
★電腦分析
★檢修
★熱車修理
★電力裝修
★四輪校正
●設有十個修車位
●備有專業牌照技師
●設有傳送服務
●兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛胎
請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

LANDY.ca INSURANCE
楊氏保險
David Wong 黃熾烈 Cell: (403) 861-8128 Email: david.wong@landy.ca
Belmon Li 李向明 Cell: (403) 680-0077 Email: Belmon.Li@landy.ca
Tel: 403-277-1723
www.landy.ca
425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

百福石碑
•最優質的服務
•最多樣的款式
•最新穎的設計
•最合理的價錢
SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.
•歡迎閣下隨時來廠參觀，(週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。
•地址：4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)
•請隨時致電何先生 (廣東話、普通話、英文) 解答任何問題：
403-619-1033

華藝彩色印刷公司
CHINATOWN PRINTING
Tel: 403-264-3075
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE. (東方商場側門)
名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

東方
www.orientalweekly.net
為方便廣告客戶
現歡迎以信用咭付款

山景墓園
MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS
設有殯儀館及火化場
提供最完善的殯儀服務，環境優雅
景色美麗，是壽地最佳選擇。
聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
Tel: 403-272-9824 Fax: 403-272-9424



卡城中華文化中心

CALGARY CHINESE CULTURAL CENTRE

197 1st Street SW, Calgary, AB T2P 4M4

(403) 262-5071 info@culturalcentre.ca



www.culturalcentre.ca

Calgary Chinese Cultural Centre

Calgary Chinese Cultural Centre

查詢及報名: (403) 262-5071 或電郵到info@culturalcentre.ca

QIGONG WU QIN XI CLASS

氣功 - 五禽戲班

日期: 12月9日至4月6日

時間: 每週六 上午9:30至10:30

費用: \$110+ GST (12堂)

導師: David Ha

卡城中華文化中心

CALGARY CHINESE CULTURAL CENTRE

Chinese Cultural Dance for Adults

成人民族舞蹈班

A0500 A: 2月18日至4月21日 每周日

上午10點半至中午12點半

A0500 B: 2月18日至4月21日 每周日

下午1點至3點

A0500 C: 2月17日至4月20日 每周六

上午10點半至中午12點半

課程費用: \$87.52+GST稅 (10節課)

導師: 曹曉琪老師

(403) 262-5071

INFO@CULTURALCENTRE.CA

WWW.CULTURALCENTRE.CA



兒童金龍隊

教練以生動活潑的教學, 並實際操作舞龍的步伐走動, 讓兒童能親身體驗, 了解和學習傳統文化, 亦能鍛鍊身體, 有益身心。

每週日 上午 10:00 至 11:00

費用全免

如有興趣參加, 歡迎與我們聯絡以了解更多詳情。

QIGONG BEGINNER CLASS

氣功初級班

日期: 3月3日至4月14日

時間: 每週日 上午10:00至中午12:00

費用: \$200+ GST (5堂)

導師: Yan Ying Cui

黃梅戲



日期: 2024年1月6日- 4月13日

時間: 每週六下午 2:00 - 3:30

費用: \$150 + GST (10堂)

導師: 陶榮榮老師

24 YANG STYLE TAI CHI (INTER.)

24式楊式太極拳中級班

日期: 1月15日至4月8日

時間: 每週一 下午6:15至7:15

費用: \$110+ GST (10堂)

導師: David Ha

Ballroom Dance Course

交誼舞班

歡迎55歲或以上人士報名

導師: Henry Way

費用: \$40 + GST (8 堂)

時間: 每週三 下午 7:00 - 8:30

日期: 2月21日至4月10日

Sketching & Watercolor

素描、水彩畫

日期: 2024年1月6日至3月16日

時間: 每週六 上午十時至十一時半

費用: \$120 + GST (8 堂)

導師: 鄭國權老師

Hung Gar Kung Fu Course

洪家拳武術班

時間: 每周三 6:30PM - 8PM 隨時加入

費用: \$110 + GST (12堂)

導師: 張建霖師傅

GUQIN HEALTH AND WELLNESS CLASS

古琴養生班

日期: 2024年2月15日至4月5日

時間: 每週四 6:10 - 6:40 PM

費用: \$480 + GST (8 堂)

導師: 譚鵬老師

Chinese Calligraphy

書法班

日期: 2月24日- 4月13日

時間: 每週六 下午 1:30-3:00

導師: Kwok Man Yan

費用: \$50 + GST (8 堂)

GREY EAGLE

RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8

Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

灰鷹賭場 急聘

全 / 兼職

經驗中菜炒鑊

需略懂英語

薪高糧準有福利

有意者請電郵至

Tommy.Chan@greyeaglecasino.ca

或致電 403-436-0680 Tommy 洽

喜雙逢 海鮮酒家

CALTONS CHINESE RESTAURANT

5010 - 4 Street NE #14, Calgary 403-275-8181

誠聘

全職 / 兼職

廚部: - 炒鑊 - 打雜

樓面: - 企檯

有意者請親臨面洽或可致電約見

James Tull

杜振邦

Cell: 403-863-2888

e-mail: jamesull888@gmail.com



CALGARY HYUNDAI

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB

卡城現代車行

calgaryhyundai.com

Tel: 403-250-9990

本月份大特惠 I ♥ Winter Sale Event

TRADE IN PROMOTION

**龍年獻瑞
恭喜發財**

火速訂購!

確保特惠借貸利率*

Order today!
Secure your rates
with Hyundai
Program Protection



Ryan Fan
范先生
產品顧問
精通 國、粵、英語
手提: 403.466.3610



Jacky Lau
劉先生
信貸經理
精通 粵語、英語



Colin Li
李先生
信貸經理
精通 粵語、英語



Lydia Li
李小姐
信貸助理
精通 國、粵、英語



2024 IONIQ 5

店內尚有大批精選展示車及各國品牌優質二手靚車可供選購

歡迎親臨本車行以最實惠價錢與
最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程

尊嚴永不過期。

近十分之一的亞省長者遭受身體、精神或性方面的虐待、經濟剝削、或忽視。虐待長者時有發生，而您可以幫助阻止這種行為。

了解更多資訊
Alberta.ca/ElderAbuse

Alberta



**TOPMADE
PLASTICS & NEON SIGNS LTD.**

招牌廣告公司 誠聘

經驗燒焊技工 (須懂英語)
本公司提供
醫療保險津貼及 免費泊車位
有意請親臨

4027 - 11 Street SE, Calgary
或 電郵履歷至
office@topmade.com



Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com